



BÜRGERMEISTERAMT

# Simonswald



18.11.2016, Nr. 23/2016

## AMTLICHES MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE SIMONSWALD

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Simonswald, Talstrasse 12, 79263 Simonswald  
Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Reinhold Scheer  
Telefon 07683/9101-0, Telefax 07683/9101-13, e-mail: [gemeinde@simonswald.de](mailto:gemeinde@simonswald.de)  
Internet: [www.simonswald.de](http://www.simonswald.de)

### Öffnungszeiten

Rathaus	
Montag bis Freitag	8:00 – 12:00 Uhr
Donnerstag	15:30 – 18:30 Uhr

**Selbstverständlich sind nach Absprache auch Termine außerhalb dieser Öffnungszeiten möglich.**

### Telefonisch sind wir zu erreichen

Montag - Mittwoch	08:00 – 12:00 Uhr	14:00 – 15:30 Uhr
Donnerstag	08:00 – 12:00 Uhr	14:00 – 18:30 Uhr
Freitag	08:00 – 12:00 Uhr	

### Grundbuchamt

Das Grundbuchamt befindet sich seit Mai 2012 beim Amtsgericht Emmendingen, Liebensteinstraße 2, 79312 Emmendingen, Tel. 07641/96587 - 600

### Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste Sitzung des Gemeinderates ist **am Mittwoch, 23. November 2016, 19:00 Uhr**, im Bürgersaal Simonswald. Die Tagesordnung wird an beiden Rathäusern angeschlagen und ist auch im Internet unter [www.simonswald.de](http://www.simonswald.de) zu finden. Die Niederschrift über die Sitzung wird zirka 3 Wochen nach der Sitzung ebenfalls im Internet eingestellt. Wir bitten um Verständnis, dass es gelegentlich auch mal später sein könnte. Die Sitzung ist öffentlich. Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich dazu eingeladen.

### Nächste Ausgabe des Amtlichen Mitteilungsblattes Freitag, 02. Dezember 2016

(Anzeigenannahmeschluss:  
Montag, 28. November 2016 12:00 Uhr

### Rathauswegweiser

#### Erdgeschoss

Zimmer 01 Tel. 9101-23 Bürgerbüro  
*Frau Katharina Weis* e-mail: [k.weis@simonswald.de](mailto:k.weis@simonswald.de)

Zimmer 02 Tel. 9101-20 Bürgerbüro, Standesamt  
*Frau Schätzle* Rentenangelegenheiten  
Beglaubigungen  
e-mail: [schaetzle@simonswald.de](mailto:schaetzle@simonswald.de)

Zimmer 03 Tel. 9101-22 Hauptamt, Bauverwaltung,  
*Frau Biehler* Ordnungsamt  
e-mail: [biehler@simonswald.de](mailto:biehler@simonswald.de)

Zimmer 04 Tel. 9101-21 Gemeindekasse  
*Frau Birgit Weis* e-mail: [weis@simonswald.de](mailto:weis@simonswald.de)

#### 1. Obergeschoss

Zimmer 10 Tel. 9101-10 Sekretariat Bürgermeister  
*Frau Reitinger* Verbrauchsabrechnung  
Amtl. Mitteilungsblatt  
e-mail: [reitinger@simonswald.de](mailto:reitinger@simonswald.de)

Zimmer 11 Tel. 9101-10 Bürgermeister  
*Herr Scheer* e-mail: [scheer@simonswald.de](mailto:scheer@simonswald.de)

#### Dachgeschoss

Zimmer 20 Tel. 9101-30 Steueramt, Personalamt,  
*Herr Disch* Friedhofsverwaltung  
e-mail: [disch@simonswald.de](mailto:disch@simonswald.de)

Zimmer 21 Tel. 9101-31 Rechnungsamt  
*Herr Scherzinger* e-mail: [scherzinger@simonswald.de](mailto:scherzinger@simonswald.de)

#### Bauhof

Langenmoos Tel. 91 97 10 *Herr Seng*

#### Tourist- Information

Tel. 1 94 33 *Herr Kehrer*  
e-mail: [simonswald@zweiteilerland.de](mailto:simonswald@zweiteilerland.de)

## Öffentliche Bekanntmachungen

### Schulverband Elztal-Schule

Am Dienstag, den 29. November 2016 findet um 10.00 Uhr im Sonderpädagogischen Bildungs- und Beratungszentrum Elztal-Schule, Raufeldstraße 6, Lehrerzimmer I. OG, 79261 Gutach-Bleibach eine öffentliche Sitzung des Schulverbandes Elztal-Schule statt.

#### Tagesordnung

1. Vorlage und Feststellung der Jahresrechnung 2015
2. Bericht des Schulleiters
3. Vollzug des Haushaltsplanes 2016
4. Annahmen von Spenden (§78 IV GemO i. V. m. GKZ)
5. Bericht über die 2016 durchgeführten Sanierungsarbeiten am Schulgebäude
6. Beratung des Haushaltsplanes und Beschlussfassung der Haushaltssatzung 2017  
Vorläufige Bildung von Haushaltsresten aus dem Jahr 2016
7. Verabschiedung langjähriger Verbandsmitglieder und –mitarbeiter
8. Bestellung neue/r Kassenverwalter/in
9. Sonstiges, Wünsche und Anträge

Schulverband Elztal-Schule Gutach im Breisgau  
Singler, Verbandsvorsitzender

### Bekanntmachung wasserrechtlicher Vorhaben

Die Gemeinde Simonswald hat mit Schreiben vom 13. Oktober 2015 die Neuerteilung der wasserrechtlichen Erlaubnis zur Einleitung der im Einzugsgebiet der Kläranlage Simonswald (Flst.Nr. 39) gesammelten und gereinigten Abwässer in die Wilde Gutach auf dem Grundstück Flst.Nr. 38 auf Gemarkung Untersimonswald beantragt.

Das Landratsamt Emmendingen führt als zuständige untere Wasserbehörde das Wasserrechtsverfahren durch.

Für das Vorhaben wurde nach § 3c des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG) eine standortbezogene Vorprüfung des Einzelfalls durchgeführt. Das Landratsamt Emmendingen hat nach § 3a Satz 1 UVPG festgestellt, dass keine Pflicht zur Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung besteht. Aus den vorgelegten Unterlagen und anhand der Kriterien der Anlage 2 zum UVPG ergibt sich, dass von dem Vorhaben keine erheblichen nachteiligen Umweltauswirkungen zu erwarten sind, die nach § 12 UVPG zu berücksichtigen wären. Diese Feststellung ist nach § 3a Satz 3 UVPG nicht selbständig anfechtbar.

Der Antrag und die zugehörigen Unterlagen (Pläne und Beschreibungen) liegen für die Dauer eines Monats während der Sprechzeiten, beginnend vom 21. November 2016 bis einschließlich 20. Dezember 2016 beim Bürgermeisteramt der Gemeinde Simonswald, Talstraße 12, Rechnungsamt, Zimmer Nr. 21 zur Einsichtnahme durch jedermann öffentlich aus.

Der Antrag und die Planunterlagen sind auch auf der Internetseite der Gemeinde Simonswald unter [www.simonswald.de](http://www.simonswald.de) → Gemeinde Simonswald → Informationen → Wasserrechtsverfahren Kläranlage einsehbar.

Jeder, dessen Belange durch das Vorhaben berührt werden, kann bis zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist (bis zum 05.01.2017) bei der Gemeinde Simonswald oder beim Landratsamt Emmendingen -Amt für Wasserwirtschaft und Bodenschutz,

Bahnhofstraße 2-4, 79312 Emmendingen, Zimmer Nr. 237 schriftlich oder zur Niederschrift Einwendungen gegen den Antrag erheben.

Nach Ablauf der Einwendungsfrist werden die rechtzeitig erhobenen Einwendungen gegen den Antrag, die rechtzeitig abgegebenen Stellungnahmen von Vereinigungen sowie die Stellungnahmen der Behörden zu dem Antrag mit dem Träger des Vorhabens, den Behörden, den Betroffenen sowie denjenigen, die Einwendungen erhoben oder Stellungnahmen abgegeben haben, erörtert. Der Erörterungstermin wird mindestens eine Woche vorher ortsüblich bekannt gemacht. Die Behörden, der Träger des Vorhabens und diejenigen, die Einwendungen erhoben oder Stellungnahmen abgegeben haben, werden von dem Erörterungstermin benachrichtigt.

Es wird auf Folgendes hingewiesen:

1. Mit Ablauf der Einwendungsfrist sind alle Einwendungen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen, im Verwaltungsverfahren ausgeschlossen. Dies gilt entsprechend auch für Stellungnahmen der Vereinigungen.
2. Für die Fristwahrung ist der Eingang der Einwendung bzw. Stellungnahme beim Bürgermeisteramt der Gemeinde Simonswald oder beim Landratsamt Emmendingen maßgeblich. Dies gilt auch für Vereinigungen, die aufgrund einer Anerkennung befugt sind, Rechtsbehelfe gegen die Entscheidung einzulegen.
3. Bei Ausbleiben eines Beteiligten kann in dem Erörterungstermin auch ohne ihn verhandelt werden.
4. Dass, wenn mehr als 50 Benachrichtigungen oder Zustellungen vorzunehmen sind,
  - die Personen, die Einwendungen erhoben haben, oder die Vereinigungen, die Stellungnahmen abgegeben haben, von dem Erörterungstermin durch öffentliche Bekanntmachung benachrichtigt werden können,
  - die Zustellung der Entscheidung über Einwendungen durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden kann.

Simonswald, 15.11.2016

gez. Reinhold Scheer, Bürgermeister

## Amtliche Mitteilungen

### FBG Simonswald

Einladung zur Mitgliederversammlung der FBG Simonswald am **Donnerstag, den 24.11.2016 um 19:00 Uhr im Feuerwehrhaus Simonswald.**

#### Tagesordnung:

##### Nichtöffentlich

1. Begrüßung durch den Vorsitzenden R. Scheer
2. Bericht des Vorsitzenden und Geschäftsführers R. Scheer
3. Kassenberichte (Spalter, Ästungsleiter, Häcksler, Mulcher, Weggerät, FBG)
4. Diskussion der Berichte  
Entlastung der Kassenführer und der Vorstandschaft
5. Verkauf von altem Weggerät und Rüttelwalze
6. Mitgliedschaft Forum Weißtanne - Diskussion, Beschluss

##### Öffentlich ab ca. 20:00 Uhr

7. Gastvortrag: Herr Eh vom Sägewerk Streit – Anforderungen des Holzmarkts, neue Holzsortierung RVR (Rahmenvereinbarung für den Rohholzhandel in Deutschland)

8. Nachrichten von der Genossenschaft Drei-Täler-Wald (T. Weis)
9. Aktuelles vom Holzmarkt (K. Weber)
10. Neues aus der Forstpolitik (M. Moosmayer)
11. Förderung des Privatwaldes – Aktuelle Infos
12. Sonstiges, Wünsche, Anregungen

Wir freuen uns darauf, eine große Zahl von Waldbesitzern begrüßen zu dürfen.

Für den Vorstand der FBG Simonswald  
gez. Bürgermeister Reinhold Scheer (Vorsitzender)

## Jagd- und Wildtiermanagementgesetz (JWMG)

Für den Landkreis Emmendingen wurden für die Dauer von 5 Jahren (bis 30.09.2021) folgende **Wildschadenschätzer** anerkannt:

Herr Martin Gräßlin, Eberbächle 21, 79350 Sexau,  
Tel. 07641/9335471 (privat) oder 07641/451-9174 (dienstlich)

und

Herr Klaus-Georg Weis, Neuweg 11, 79365 Rheinhausen,  
Tel. 0152/53599808, Fax. 03212/3697522, E-Mail: [klaus-georg.weis@web.de](mailto:klaus-georg.weis@web.de)

## Schnelles Internet – Ausbau Breitbandverkabelung

Zwischenzeitlich gehen Tiefbauarbeiten zum Ausbau der Breitbandverkabelung im Simonswäldertal dem Ende entgegen, aufgrund der stellenweise massiven Bodenbeschaffenheit mussten zeitliche Verzögerungen in Kauf genommen werden. Die Firmen sind bestrebt den Bauzeitenplan einzuhalten.

Die Ausbaumaßnahmen im Bereich Ettersbach werden nach neuesten Erkenntnissen ab dem 21. November 2016 beginnen, wobei eine Vollsperrung während der Bauausführung zwischen den Anwesen Ettersbach 3 und Ettersbach 4 unumgänglich ist. Die Firma P.O.-Bau GmbH ist bemüht die Arbeiten zügig durchzuführen. In der Woche davor werden die Arbeiten ab der Einfahrt Mühlbach entlang der L-173 zum Ettersbach erfolgen.

Die Arbeiten der Firma RMK sind in den Endzügen, im Bereich Neuenweg ist während der Ausbauzeit eine Vollsperrung der Durchgangsstraße unumgänglich. Die Anwohner sind entsprechend informiert.

Nach den neuesten Erkenntnissen können im Tiefbau die Arbeiten des Breitbandausbaus bis Ende November beendet werden. Die restlichen Arbeiten des Asphalt-Einbaues sind von den Witterungseinflüssen abhängig, die Firmen möchten diese Arbeiten, auch im eigenen Interesse, vor dem Wintereinbruch beendet haben.

Die Arbeiten zum Einbau der Breitbandtechnik wurden mittlerweile aufgenommen und sind im Gange. Zwischenzeitlich konnten einzelne Multifunktionsgehäuse ausgetauscht bzw. in Betrieb genommen werden.

- **Grenzpunkte:** Wenn durch die Baumaßnahmen „Ausbau der Breitbandverkabelung“ an Grundstücken Grenzpunkte weggekommen sind oder Grenzpunkte neu zu setzen sind, möchten die Eigentümer solcher Grundstücke sich mit der Gemeindeverwaltung, Herrn Michael Disch, 07683/9101-30 in Verbindung setzen.

## Geschwindigkeitskontrolle

Die Stadt Waldkirch hat am Freitag, 21.10.2010 eine Geschwindigkeitskontrolle in Höhe Parkplatz Ölmühle durchgeführt.

Gemessene Fahrzeuge	580
Beanstandungen	39
Festgestellte Höchstgeschwindigkeit	73 km/h
Beanstandungsquote	6,72 %

## Tempo-40-Zone im Bereich Untertalstraße 38 bis zur Talstraße 36, Landmarkt Simonswald

Die Tempo-40-Zone wurde im Bereich Untertalstraße 38 bis Talstraße 36 eingerichtet. Wie bereits im Gemeindeblatt Nr. 20/2016 am 07.10.2016 mitgeteilt, wurden die Schilder von der Straßenmeisterei bestellt. Die Gemeinde Simonswald wollte die Bevölkerung vor dem Anbringen der Schilder nochmals informieren, jedoch wurden die Schilder zwischenzeitlich schon von der Straßenmeisterei montiert.



## Informationen des Landratsamtes

### Allgemeinverfügung des Landratsamtes Emmendingen zur Einhaltung von Biosicherheitsmaßnahmen in Geflügelhaltungen in einem festgelegten Gebiet zu präventiven Zwecken vom 11.11.2016 Az.: 9122.20

Auf Grund von § 65 der Geflügelpest-Verordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 8. Mai 2013 (BGBl. I S. 1212), zuletzt geändert durch Verordnung vom 29. Juni 2016 (BGBl. I S. 1564) i.V.m. §§ 38 Abs. 11 und 6 Abs. 1 Nr. 11a des Tiergesundheitsgesetzes vom 22. Mai 2013 (BGBl. I S. 1324) und § 1 Abs. 3 des Gesetzes zur Ausführung des Tierseuchengesetzes vom 19. November 1987 (GBl. S. 525), zuletzt geändert durch Gesetz vom 11. März 2004 (GBl. S. 112) erlässt das Landratsamt Emmendingen folgende

#### Allgemeinverfügung

1. Alle Tierhalter (private oder gewerbliche), die Geflügel in Haltungen in einem Abstand von bis zu 500 m Entfernung zum Uferbereich des Rheins halten, haben folgende Biosicherheitsmaßnahmen einzuhalten:

- 1.1. Die Eingänge zu den Geflügelhaltungen sind mit geeigneten Einrichtungen zur Schuhdesinfektion zu versehen (Desinfektionswannen oder -matten).

1.2. Der Zukauf von Geflügel über Geflügelmärkte, Geflügelbörsen oder mobile Geflügelhändler ist verboten.

2. Für Geflügelhaltungen mit weniger als 1000 Stück Geflügel, die in dem in Nr. 1 des Tenors genannten Gebiet gelegen sind, gilt Folgendes:

2.1. Beim Betreten der Geflügelhaltungen ist Schutzkleidung anzulegen. Bei Verwendung von Einwegkleidung ist diese unverzüglich nach Gebrauch unschädlich zu beseitigen.

2.2. Nach jeder Einstallung oder Ausstallung von Geflügel sind die dazu eingesetzten Gerätschaften zu reinigen und zu desinfizieren und nach jeder Ausstallung sind die freigewordenen Ställe einschließlich der dort vorhandenen Einrichtungen und Gegenstände zu reinigen und zu desinfizieren.

2.3. Transportmittel für Geflügel (Fahrzeuge und Behältnisse) sind nach jeder Verwendung zu reinigen und zu desinfizieren.

3. Alle Geflügelhalter im Landkreis Emmendingen, die ihrer Pflicht zur Meldung des gehaltenen Geflügels bisher noch nicht nachgekommen sind, haben die Haltung von Geflügel unverzüglich beim Veterinäramt des Landkreises Emmendingen anzuzeigen.

4. Geflügelbörsen und Märkte sowie Veranstaltungen anderer Art, bei denen Geflügel verkauft oder zur Schau gestellt wird, sind in dem unter Nr. 1 des Tenors genannten Gebiet verboten.

5. Die sofortige Vollziehung der in den Nrn. 1 bis 4 des Tenors getroffenen Regelungen wird gemäß § 80 Abs. 2 Nr. 4 Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) angeordnet.

6. Die Allgemeinverfügung gilt am Tag nach ihrer Veröffentlichung als bekannt gegeben und endet mit Ablauf des 31. Januar 2017.

#### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Entscheidung kann innerhalb eines Monats nach deren Bekanntgabe bei Landratsamt Emmendingen, Bahnhofstr. 2-4, 79312 Emmendingen schriftlich oder zur Niederschrift Widerspruch erhoben werden.

#### Hinweise

1. Auf die Vorgaben gem. § 3 und § 4 Abs. 1 Nr. 1 der Geflügelpestverordnung hinsichtlich der allgemein geltenden Vorgaben zur Fütterung und Tränkung sowie zur Früherkennung bei gehäuften Verlusten wird hingewiesen.

2. Die Begründung dieser Allgemeinverfügung kann von jedermann in Baden-Württemberg, der als Betroffener im Sinne der Nr. 1 bis 4 der Verfügung in Betracht kommt, während der Dienstzeiten in dem Dienstgebäude des Landratsamtes Emmendingen, Veterinäramt, Adolf-Sexauer-Str. 3, 79312 Emmendingen eingesehen werden.

11.11.2016

Gez. Dr. Frankemölle, Amtstierarzt

## Vorstellung des neuen Kreisjahrbuchs „s Eige zeige“

Das neue „s Eige zeige“, das Jahrbuch des Landkreises Emmendingen, wird von Landrat Hanno Hurth am Mittwoch, 23. November 2016 um 19.30 Uhr im Bürgersaal des Alten Rathauses in Emmendingen vorgestellt. Zu dieser Buchpräsentation ist die Bevölkerung herzlich eingeladen. Der evangelische Pfarrer und Schuldekan Dr. Christian Stahmann hält an diesem Abend einen Vortrag zur Geschichte der Altäre und Reliquien im Kloster Ten-

nenbach. Dazu hat er auch einen Beitrag für das Jahrbuch verfasst. Die Buchvorstellung wird von Frank Goos (Saxophon) und Nico Dehaen (Piano) umrahmt. Das neue Jahrbuch ist ab 28. November 2016 im Buchhandel zum Preis von 16,90 Euro erhältlich.

## Welche Veränderungen gibt es für Pflegeversicherung ab 2017?

Zum 1. Januar 2017 tritt das neue Pflegestärkungsgesetz in Kraft, das einige Veränderungen in der Pflegeversicherung bringt. Darüber informiert Christiane Hartmann vom Pflegestützpunkt des Landratsamtes Emmendingen in einem Vortrag am Dienstag, 29. November 2016 um 15 Uhr im Sitzungssaal im „Haus am Festplatz“ (Schwarzwaldstraße 4) in Emmendingen. Sie erläutert die neuen Einstufungen der Pflegegrade, gibt Auskunft zur Überführung der bisherigen Einstufungen und erläutert, was sich alles grundsätzlich ändert. Der Eintritt zum Vortrag ist frei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Der Vortrag ist Teil der Veranstaltungsreihe „Lächelnd älter werden“, die sich vor allem an die ältere Generation mit Menschen über 55 Jahren richtet. Gemeinsame Veranstalter der Reihe sind das Seniorenbüro des Landratsamtes Emmendingen, das Ökumenische Bildungswerk Emmendingen, der Seniorenbeauftragte der Stadt Emmendingen, der Stadtseniorenrat Emmendingen und die Volkshochschule Nördlicher Breisgau.

## Vortrag über Prostatakrebs: Vorsorge und Therapie

Zu einem Vortrag zur Vorsorge und Therapiemöglichkeiten bei Erkrankungen der Prostata lädt das Kreiskrankenhaus alle Männer und auch interessierte Frauen ein für Mittwoch, 23. November 2016 um 19 Uhr in Herbolzheim im Torhaus (Hauptstraße 60). Dr. Michael Meilinger - Facharzt für Urologie und medikamentöse Tumorthherapie sowie Belegarzt am Kreiskrankenhaus Emmendingen - informiert über die Bedeutung des PSA-Wertes, erläutert, wie Männer gegen Prostatakrebs vorsorgen sollten und stellt moderne Therapieverfahren bei der Behandlung von Prostatakrebs vor. Der Eintritt ist frei.

## Informationen des Landwirtschaftsamtes

### Vorweihnachtliche Back- und Kochkurse für Kinder

Das Landwirtschaftliche Bildungszentrum Hochburg bietet zwei vorweihnachtliche Kochkurse für Kinder von acht bis zwölf Jahren an: „Duftende Keksbackstube“ am Samstag, 26. November 2016 von 10 bis 13 Uhr und „Weihnachtsgeschenke aus der Küche“ am Samstag, 03. Dezember 2016 von 10 bis 13 Uhr. Die Teilnahmegebühr beträgt je Kurs drei Euro plus weitere drei Euro für Lebensmittel. Der Beitrag kann auf Nachfrage reduziert werden. Anmeldung nimmt bis zum 17. November das Landwirtschaftsamt Emmendingen, Telefon 07641 451 9110 entgegen.

## Tourismus & Freizeit

### Wie wäre es mit ....

Eintrittskarten für Konzerte, Musicals, Kabarett und viele Veranstaltungen mehr....

- Dr.E.v.Hirschhausen-Freiburg
- voXXclub – Freiburg
- Mark Forster – Freiburg
- Nazareth - Freiburg
- Paul Panzer – Freiburg
- NENA – Freiburg
- Circolo – Freiburg
- The Voice of Germany – Live in Concert 2016/2017 - Freiburg
- Wiener Johann Strauß Konzert-Gala – Freiburg
- Hannes und der Bürgermeister - Freiburg
- Staatliches russisches Ballett Moskau-Schwanensee – Freiburg
- Marshall & Alexander - Denzlingen
- Kastelruther Spatzen-Frühjahrstour – Freiburg
- Die Amigos Tour 2017 – Freiburg
- SWR3 Comedy live mit Zeus & Wirbitzky – Denzlingen
- Steffen Henssler - Freiburg
- Udo Lindenberg - Stärker als die Zeit - Live 2017 – Freiburg (Open Air)

..und ganz viele Veranstaltungen mehr!

Von Rock, Pop, Klassik hin bis zu Volksmusik. Bitte beachten Sie die aktuellen Plakataushänge oder fragen Sie einfach in der

Tourist Information.

Wir informieren Sie gerne ....



### Abweichende Öffnungszeiten

#### Tourist Information

Freitag, 04. November 2016 10:00 – 12:00 Uhr

Montag, 07. November 2016 – einschl. Freitag, 25. November 2016

Montag, Mittwoch und Freitag von 10:00 – 12:00 Uhr

Nachmittags jeweils geschlossen.

Dienstags und donnerstags ganztags geschlossen

## Schule & Kindergarten

### St. Martin

Für die zahlreiche Hilfe und Unterstützung bei unserem diesjährigen St. Martinsfest ein ganz herzliches Dankeschön

- ☺ Dem Jugendblasorchester Simonswald unter Leitung von Pascal Kapp für die musikalische Umrahmung des Laternen-zuges
- ☺ Den Männern von der Freiwilligen Feuerwehr für die Absicherung des Zuges
- ☺ Dem Hausmeister der Grundschule, Wolfgang Rautenberg
- ☺ Den Fackelträgern
- ☺ Unseren Elternbeiräten für Planung, Organisation und Durchführung der Bewirtung nach dem Laternenzug
- ☺ Der Bäckerei Wöfle, der Volksbank Breisgau Nord und der Sparkasse Nördlicher Breisgau für die Unterstützung

Kindergarten St. Josef - Elke Wehrle

## Tag der offenen Tür in der Freien Schule Elztal am Sonntag, 20.11.2016

Der alljährlich stattfindende und bekannte **Tag der Offenen Tür am Sonntag, 20.11.2016, 11-17 Uhr**, wird ganz in diesem Zeichen des 30jährigen Jubiläums stehen. Hierzu lädt die Schulgemeinschaft in beide Schulhäuser, das „Maxhaus“ im Maxhausweg 4 in Kollnau und das Schulhaus im „Adler“ an der Landstrasse 6 in Gutach, ein.

Am Maxhaus findet für die Kleinen das zauberhafte „Schiffchenfahren“ statt, Bienenwachskerzen werden gezogen, oder in der Holzwerkstatt Frischholz geschnitzt. Die Größeren können begleitet hoch hinaus mit dem Baumklettern am Waldrand. Es gibt eine Bücherstube und im Sternenzimmer kunstvolle Sterne – zauberhafte Weihnachtsgeschenke lassen sich hier finden. In der Waldwerkstatt im Adlersaal steht viel Naturmaterial bereit, um Kränze oder adventliche Gestecke zu binden – das hat bereits lange Tradition! Die 6. Klasse zeigt ihre Eurythmievorführung „Die sechs Schwäne“ nach einem Märchen der Gebrüder Grimm. Ein Film zum Thema Bildung wird gezeigt und Märchen werden erzählt.

An diesem Tag besteht die Möglichkeit, alle Schulräume zu besichtigen und sich über die Pädagogik der Schule von Klasse 1-12, die Vorschulgruppe „Brücke“, und den Kindergarten Bienenkorb zu informieren. In den Klassenzimmern stehen Lehrkräfte und Eltern bereit, die gerne über die Arbeit an der Freien Schule Elztal Auskunft geben.

Vieles mehr an kleinen und großen Programmpunkten lässt die Besucher beide Schulhäuser lebendig erleben. Für das leibliche Wohl wird bestens in unserer Cafeteria „adleria“ mit warmen und kalten Speisen, Kaffee und Kuchen gesorgt.

Im Jubiläumsschuljahr 2016/2017 zum 30-jährigen Bestehen der Freien Schule Elztal wird es kleine und große Veranstaltungen geben, in derer Vergangenheit lebendig und Gegenwart bewusst, und in die Zukunft visioniert wird. Ein Blick auf die Homepage zum aktuellen Programm lohnt sich!

Weitere Infos unter [www.freieschuleelztal.de](http://www.freieschuleelztal.de) oder telefonisch unter 07681-3236.

## Dies und das

### BLHV – Infoveranstaltung

- **Steuern sparen- Vorsicht beim Grundstücksverkauf**
- **mein letzter Wille.**

**29.11.2016, 20:00 Uhr Gasthaus Rebstock  
Hauptstraße 45, 79364 Malterdingen**

Zwei Themenschwerpunkte aus dem Alltag der Geschäftsstelle Herbolzheim stellen Steuerberater Patrick Müller und die Juristin Denise Hesse unter dem Veranstaltungstitel "Steuern sparen-Vorsicht beim Grundstücksverkauf" und zum Thema "Mein letzter Wille. Warum das Testament in einem Landwirtschaftlichen Betrieb so wichtig ist" vor.

Eine kurze Einführung gibt Bezirksgeschäftsführerin Dr. Petra Breitenfeldt.

Im ersten Teil des Abends erklärt informativ BLHV-Steuerberater Patrick Müller anhand von Fällen aus dem Beratungsalltag der Geschäftsstelle Herbolzheim die Fallen, über die ein Betriebsleiter oder eine Betriebsleiterin insbesondere bei Verkäufen landwirtschaftlicher Flächen stolpern kann und gibt Tipps beim Steuern sparen.

Anschließend erläutert BLHV-Juristin Denise Hesse unter dem Titel "Mein letzter Wille. Warum ein Testament so wichtig für den Betrieb ist", wie die Vorgehensweise bei der Testamentserstellung ist und warum es nicht ausreicht, sich nur gegenseitig zu Alleinerben zu erklären. Keine Sorge, wer ein Testament erstellt, stirbt deshalb noch lange nicht, sichert aber auf Dauer die Zukunft des Betriebes.

Wir freuen sich über Ihren Besuch und Ihre Fragen. Gäste sind willkommen!

## Deutscher Brennertag bei der Intervitis in Stuttgart

Am Sonntag, dem 27. November 2016, findet in Stuttgart auf der Intervitis um 10.00 Uhr wieder der Deutsche Brennertag statt.

Es spricht der parlamentarische Staatssekretär im Bundesministerium der Finanzen Michael Meister. Wir würden uns freuen, wenn möglichst viele Kleinbrenner diese Veranstaltung, auch im Hinblick auf die Veränderungen bei den Kleinbrennern, besuchen würden. Nach dem Besuch der Versammlung kann man dann noch die Messe Intervitis besuchen. Der Eintritt zu der Messe ist dann frei. Den Weg zu den Freikarten zur Messe am Sonntag finden Sie unter [www.kleinbrenner-baden.de](http://www.kleinbrenner-baden.de) unter Termine. Vor zwei Jahren haben wir von Freiburg aus einen Bus organisiert, der dann auch die Ortenauer mitgenommen hat. Wer mitfahren möchte, soll sich bitte in der Geschäftsstelle bis 11. November anmelden.

Verband Badischer Klein- und Obstbrenner,  
Appenweiler Tel: 07805/9129810

## Die Polizei Baden-Württemberg sucht Nachwuchs

### Informationsveranstaltung beim Polizeirevier Emmendingen

Kein Tag ist wie der andere, jeder Fall ist neu.

Die Chancen auf einen Ausbildungsplatz bei der Polizei sind sehr gut.

Informationsveranstaltung beim Polizeirevier Emmendingen

Die Polizei Baden-Württemberg sucht Nachwuchskräfte und stellt in den Jahren 2017 und 2018 jeweils 1400 Ausbildungsplätze im mittleren und gehobenen Dienst zur Verfügung.

Der Umgang mit Menschen, die Anwendung moderner Technik und nicht zuletzt die Sicherheit eines spannenden Arbeitsplatzes – all diese Merkmale sprechen für eine Bewerbung bei der Polizei Baden-Württemberg.

Während einer etwa eineinhalbstündigen Informationsveranstaltung, zu der auch Eltern herzlich eingeladen sind, erfahren Sie alles rund um den Polizeiberuf, über die Einstellungsvoraussetzungen und das

Bewerbungsverfahren: Am Mittwoch, den 23.11.2016, 14.00 Uhr, im Polizeirevier Emmendingen

Eine Anmeldung wird unter der Telefonnummer 0761-882-1761 oder E-Mail an [freiburg.berufsinfo@polizei.bwl.de](mailto:freiburg.berufsinfo@polizei.bwl.de) erbeten.

Kontakt für Rückfragen: Oliver Gleichauf, Polizeipräsidium Freiburg, Einstellungsbertung, Telefon: 0761 882-1761, E-Mail: [freiburg.pp@polizei.bwl.de](mailto:freiburg.pp@polizei.bwl.de), <http://www.polizei-bw.de>

## Berufe konkret

### Öffentlicher Dienst in der Kommunal- und Landesverwaltung in Baden-Württemberg

Am Donnerstag, 24. November, stellt Fachstudienberater Joachim Weschbach von der Hochschule Kehl das Studium für den Einstieg in den gehobenen Dienst der Kommunal- und Landesverwaltung vor. Claudia Geiselbrecht gibt Einblicke in den Berufsalltag als Leiterin der Fachgruppe Organisation und Personalentwicklung beim Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald. Die Veranstaltung beginnt um 19 Uhr im Berufsinformationszentrum der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77.

Die Veranstaltung richtet sich an Studieninteressierte und deren Eltern, die sich aus erster Hand über Studium und Beruf informieren wollen. Sie ist Teil der Vortragsreihe „Berufe konkret“, einem Angebot der Abiturienten- und Studienberatung im Hochschulteam der Agentur für Arbeit Freiburg. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung nicht erforderlich.

## Krippenausstellung in Gütenbach

Der Heimat- und Geschichtsverein Gütenbach lädt am Samstag, 3. Dezember und am Sonntag, 4. Dezember zur Krippenausstellung in die Festhalle nach Gütenbach ein.

Über 20 Aussteller zeigen in diesem Jahr rund 25 Krippen. Darunter wird auch eine Krippe des Gasthauses Engel in Simonswald sein. Des Weiteren werden neben den Schaustücken der privaten Aussteller auch Krippen der katholischen und der altkatholischen Kirche, sowie des Gütenbacher Kindergartens gezeigt.

Die Ausstellung öffnet am Samstag um 12 Uhr und am Sonntag bereits um 10 Uhr. An beiden Tagen endet die Krippenausstellung gegen 17 Uhr. Der Gütenbacher Akkordeonspielring umrahmt die Veranstaltung am Sonntagnachmittag musikalisch.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt, neben Kaffee und Kuchen gibt es auch kalte Getränke. Der Eintritt ist frei, Spenden und Kuchenspenden werden aber gerne entgegen genommen.

## Vereinsnachrichten

### Bildungswerk der Seelsorgeeinheit

Spirituelle Abend im Advent am Donnerstag, 1.12. 2016 im Gemeindehaus Simonswald, 20:00 Uhr.

### Gemeinsam wachsen und reifen: Elisabeth und Maria

Leitung: Pastoralreferentin Eva Baumgartner

\*\*\*\*\*

### „Walking to Heaven“

„Ein Spaziergang zum Himmel“ –

Wir wollen uns im Advent – am Samstag, 10.12., 10:00 Uhr bis ca. 12:30 auf den Weg zum Himmel machen.

Die sportliche Tätigkeit wird durch spirituelle Impulse begleitet.

Geringe sportliche Voraussetzungen für einen zweistündigen Spaziergang, bequeme wetterangepasste Kleidung und festes Schuhwerk werden empfohlen. Nordic-Walking-Stöcke bitte mitbringen.

Treffpunkt: Säglplatz

Leitung: Karin Reschke, Nordic-Walking-Instructorin, Bernadette Lehrer-Weber, Spiritual Nordic-Walking-Instructorin

Anmeldung auf dem Pfarrbüro 07683-246

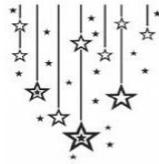
**DRK-OV Simonswald**



**Einladung**

**Seniorenachmittag**

am Sonntag, den 04.12.2016  
um 14:00 Uhr im Saal der  
Krone Post in Simonswald.



Wir wollen gemeinsam mit Ihnen einen Advents-  
nachmittag mit Kaffee, Kuchen und einem Glas Wein  
verbringen!

Auf einen besinnlichen 2. Advent mit Ihnen freut  
sich Ihr

DRK und JRK Simonswald

\*\*\*\*\*

**Wünschen Sie einen Abhol- und/oder Heimfahrdienst?**

**Rufen Sie uns einfach an:**

**Heiner Kaltenbach, Tel. 07683/330 oder**

**Christine Proß, Tel. 07683/930077**

**Adventsbasar der kfd Simonswald**

wir laden herzlich zum Adventsbasar am

**Samstag, den 26.11.2016 von 11:00 – 18.00 Uhr**  
und am

**Sonntag, den 27.11.2016 von 13.00 -18.00 Uhr**

ins Gemeindehaus Untersimonswald ein.

Adventsgestecke, Grabschmuck und Gebasteltes werden bei Kaffee  
und Kuchen angeboten. Der Verkaufserlös kommt sozialen Zwecken  
zugute.

**KATHOLISCHE  
FRAUENGEMEINSCHAFT  
ST. JOSEF / ST. SEBASTIAN**



*leidenschaftlich  
glauben und leben*

**Einladung zum 30 jährigen Jubiläum**

Auch wir, die KLJB Obersimonswald, können dieses Jahr  
auf eine langjährige Vereinsgeschichte zurückblicken.

Getreu unserm KLJB Motto „Gemeinsam Stark“ gibt es  
die KLJB Obersimonswald nun schon seit 30 Jahren. Dies  
möchten wir natürlich gebührend feiern.

**Am Samstag, 19. November 2016 um 18 Uhr**

werden wir in der Kirche St. Josef in Obersimonswald  
gemeinsam mit der Gruppe Aufwind einen Wortgottes-  
dienst zum Thema „Freundschaft“ halten.

Anschließend wird in unserm Raum ein Festbankett statt-  
finden.

Über Euer kommen würden  
wir uns sehr freuen.



Die KLJB Obersimonswald



**SG Simonswald-Obersimonswald**



**-NEWS-**

**Die nächsten Spiele im Überblick:**

Samstag, 19.11., 15:00, SG SO III – SG Prechtal/Oberprechtal III

Sonntag, 20.11., 14:45 (13:00 SG SO II – FC Heitersheim II)  
SG SO I – FC Heitersheim

Samstag, 26.11, 17:30, SF Elzach-Yach III – SG SO III

Sonntag, 27.11., 14:30, (12:30 Bahlinger SC III – SGSO II)  
Bahlinger SC I – SGSO I

Sonntag, 04.12., 14:30 (12:00 FC Bad Krozingen II – SGSO II)  
FC Bad Krozingen I – SGSO I

Weitere Info's unter [www.sg-so.de](http://www.sg-so.de)

**Einladung zum Adventsbasar,**

am Sonntag, 20. November 2016 ab 11 Uhr, in der Festhalle in  
Oberprechtal.

Auch in diesem Jahr laden wir wieder alle ganz herzlich zu unse-  
rem traditionellen Adventsbasar ein. Wir verkaufen selbst gebastel-  
te Sachen, vor allem aber Adventskränze und Gestecke.

Bei Schnitzel, Pommes und Salat oder gemütlichem Kaffee trinken  
mit reichhaltigem Kuchenbüfett können sie sich stärken.

Gelegenheit zum Blutdruck messen besteht auch.

Über ihren Besuch würden wir uns sehr freuen.

**DRK OV Oberprechtal e.V.**



Liebe Musikfreunde,

am **Samstag, den 26.11.2016 um 20:00 Uhr,**  
veranstaltet der MVO sein **Kirchenkonzert  
zum 150-jährigen Bestehen** in der **Kirche St.  
Sebastian** in Simonswald. Mitgestaltet wird  
das Konzert vom **Kirchenchor St. Josef**  
Obersimonswald. Das Kirchenkonzert findet  
statt dem gewohnten Herbstkonzertes statt.

Hierzu sind alle Freunde und Gönner des MVO  
recht herzlich eingeladen.

### Julia sucht Assistenz in Simonswald

Hast Du Lust und Zeit nach Absprache mir Gesellschaft und Unterstützung zu leisten? Ich kann zwar nicht laufen und reden, bin aber sehr lebenslustig und kreativ.

Du solltest Freude an besonderen Menschen haben, Einfühlungsvermögen und Humor. Nähere Informationen zur Tätigkeit und Bezahlung kannst Du über **Telefon-Nr. 01523 4082900** erfahren.

Ich freue mich auf Dich!

### 3-Zimmer-Wohnung zum 1.2.2017 zu vermieten

83 qm, Balkon, Garage.

Tel., 07683 / 930045

Dieses Jahr wieder **Christbäume (Nordmannstannen)** zu verkaufen.

**Samstag, 17.12.2016 ab 10:00 Uhr.**

Hans-Peter Stratz, Am Martinshof 14, Tel. 07683 / 288959

### Unsere Praxis ist wegen Urlaub vom 28.11. – 16.12.2016 geschlossen.

Vertretung übernehmen in dieser Zeit  
Frau Dr. Kölln und Herr Dr. Pfeiffer.

#### Praxis Dr. Erbes

Talstraße 21, 79263 Simonswald

Nordmanns-Tannenreisig und Christbäume,  
günstig zu verkaufen.

Tel. 07683 / 869, Mobil 0152 56379926



### Simonswälder Landmarkt

Inh. Ute Sommer  
Talstraße 36, 79263 Simonswald  
Tel. 07683 / 258

#### Ab sofort erhalten Sie in unserem Geschäft

- ✓ Bier von der **Brauerei Waldhaus**
- ✓ immer ab Montagnachmittag **frisches Fischfilet!!** (solange der Vorrat reicht)
- ✓ und ab einem Einkauf von 10 Euro können Sie mit der **EC-Karte bezahlen.**

\*\*\*\*\*

#### Beachten Sie unsere neuen Öffnungszeiten

Mo – Fr 8:00 Uhr bis 13:00 Uhr  
und 15:00 Uhr bis 18:00 Uhr  
Sa 8:00 Uhr bis 12:30 Uhr  
Mittwochnachmittag geschlossen!

### Weihnachtsverlosung!!!

Bei einem Einkauf über 20 Euro erhalten Sie an der Kasse ein Los, mit welchem Sie an unserer Weihnachtsverlosung teilnehmen. Der Gewinner unserer Weihnachtsverlosung wird der Besitzer eines neuen Cruiser Bikes (Fahrrad) sein.

**Auf Ihren Besuch freut sich  
Ute Sommer und Mitarbeiter**



### Ochsenstube Simonswald

**Ab Freitag, 25.11.2016, ab 17:00 Uhr  
wieder geöffnet!**

**Aushilfen m/w gesucht für  
Küche & Service**

Fr.- Mo. 17:00 – 21:00 Uhr

#### Ochsenstube Simonswald

Regina Rautenberg, Tel: 07683 / 287, Mobil 0162 4607671

### Messerschleiferei Karl Dold

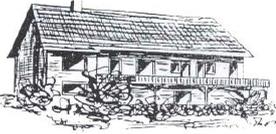
Der aus Funk und Fernsehen berühmte Messerschleifer K. Dold aus Bad Krozingen steht am **Donnerstag, 01.12.2016** in Simonswald neben der Bäckerei Wölfler von **13:00 bis 18:00 Uhr** und schleift Messer aller Art.

- Brotmesser mit Wellen
- Rundmesser für Brotmaschine
- sämtliche Scheren, auch Haarscheren und viele mehr.



Einfach alles mitbringen:  
Tel. 0171 / 4489512

**Cafe - Restaurant**  
**Huber**



**Aufgrund großer Nachfrage nochmals**  
**SCHLACHTPLATTE**  
**18. – 20.11.2016**



Auf Euer Kommen freut sich  
Euer Reinhard mit Team

**Cafe Restaurant Huber, Tel. 07683 / 309**

**Bernhard Fehrenbach**  
Schreinermeister  
Talstr. 64  
79263 Simonswald  
Tel./Fax 07683-1238/1597  
Mobil: 0172-3909714


**Innenausbau**  
**Haustüren**  
**Küchen**  
**Möbelbau**  
**Reparaturen**

*Hier läuft die Ware nicht vom Band,  
hier schafft man noch mit Herz und Hand*



*Unsere Jubilare im Dezember 2016*

<b>Monika Riedel</b> Am Häuslerain 2	01.12.1946	70 Jahre
<b>Karl Stratz</b> Haslach 30	01.12.1936	80 Jahre
<b>Franz Schuler</b> Oberer Herrenstein 7	03.12.1936	80 Jahre
<b>Brigitte Schmitt</b> Neuenweg 4	18.12.1946	70 Jahre
<b>Eleonora Löffler</b> Unterer Felsen 1	20.12.1931	85 Jahre
<b>Hedwig Migels</b> Am Sommerberg 1	20.12.1946	70 Jahre
<b>Franz Josef Schneider</b> Am Neuenberg 10	27.12.1936	80 Jahre
<b>Klaus Migels</b> Am Sommerberg 1	31.12.1941	75 Jahre

*Wir gratulieren unseren Jubilaren  
recht herzlich und wünschen  
für die Zukunft alles Gute!*



Heinrich del Core



Björn Jesch

**Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.**

**Wir machen den Weg frei.**

**AnlageForum** für unsere Kunden am  
Mittwoch, 30. November 2016, 19 Uhr in der Stadthalle Waldkirch.

**Info...** Rund um den Globus - die Suche nach Rendite geht weiter  
Björn Jesch, General Manager, Harvard Business School, Boston  
Geschäftsführer Union Investment Privatfonds GmbH

**tainment...** Best-of-Comedy-Kabarett mit Heinrich del Core  
Bekannt aus der Mäulesmühle, Funk und Fernsehen

Ihre Einlasskarte erhalten Sie in unseren Geschäftsstellen oder online  
unter [www.voba-breisgau-nord.de/Anlageforum](http://www.voba-breisgau-nord.de/Anlageforum)  
solange der Vorrat reicht.



**Quicky-PC & EDV Service**

- Reparaturen
- Problemlösungen
- Netzwerk
- Internetseiten
- DSL -Einrichtung

**PC & EDV Service**  
Lothar Ganter  
Alter Garten 6  
79263 Simonswald

**Problemlösungen bei Ihnen zuhause möglich.**  
Auch am Wochenende und am Abend ab 17:00 Uhr sind wir erreichbar.  
Tel.: 07683 / 930094 Mobil: 0152 / 29281973  
E-Mail: [lganter@quicky-pc.de](mailto:lganter@quicky-pc.de) Internet: <http://www.quicky-pc.de>



**Valentin Schonhardt**  
Gipser & Stuckateur

Handwerk das gestaltet, schützt & wärmt

- INNENPUTZE
- AUSSENPUTZE
- WÄRMEDÄMMVERBUNDSYSTEME
- ALTBAUSANIERUNG
- TROCKENBAU
- BAUELEMENTE

**Valentin Schonhardt - Bautechniker**  
Gutenstraße 2, 79263 Simonswald  
Telefon 07723 5059845 Mobil: 0176 23 566 773



## Ausbau unserer Hauptgeschäftsstelle

Die kompetente Kundenberatung, sowie die dauerhafte Aus- und Weiterbildung unserer Vermögensberater/-innen der letzten Jahre, trägt Früchte.

Sowohl unsere Geschäftsstelle in Simonswald, wie auch zwei weitere unserer Agenturen sind an Ihre Kapazitätsgrenzen gestoßen. Mittlerweile ist unser Team auf neun hauptberufliche Vermögensberater angewachsen. Nach längerer Suche haben wir nun ein passendes Objekt in Kollnau für unser neues großes Gemeinschaftsbüro gefunden.

Damit legen wir den Grundstein für weiteres Wachstum und bieten unseren Kunden eine sehr ansprechende und seriöse Beratungsatmosphäre auf höchstem Niveau. Selbstverständlich beraten wir unsere Kunden gerne auch weiterhin zuhause in gewohnter Umgebung.

Die Umbauphase ist bis zum Jahreswechsel geplant, sodass wir pünktlich zum Jahresstart in den neuen Räumen in ein erfolgreiches Jahr 2017 starten können.

Dies werden wir natürlich gebührend feiern. Den Termin für unsere Einweihungsfeier werden wir noch bekannt geben.

Wir bedanken uns an dieser Stelle auch sehr herzlich bei Familie Waltraut und Heiner Kaltenbach für die tolle Zusammenarbeit.

Ihnen allen wünschen wir einen erfolgreichen und gesunden Jahresausklang 2016 und würden uns freuen, Sie bald in unserem neuen Büro begrüßen zu dürfen.

Sven Baumer und Pascal Cazautet  
mit dem gesamten Team



**Deutsche  
Vermögensberatung**  
Vermögensaufbau für jeden!

## PAUL-GERHARDT-GEMEINDE EVANG. KIRCHE KOLLNAU



Mi., 23.11.	18:30 Uhr	Ökum. ANgeDACHT in Bleibach
So., 27.11.	9:30 Uhr	Gottesdienst zum 1. Advent mit Taufe
Do., 01.12.	19:00 Uhr	Öku. Bibelkreis im Gemeindehaus
So., 04.12.	9:30 Uhr	Gottesdienst zum 2. Advent

**Kirchliche Mitteilungen aus der Seelsorgeeinheit  
Mittleres Elz- und Simonswäldertal  
Gutach, Bleibach, Siegelau, Unter- und  
Obersimonswald mit Wildgutach  
79261 Gutach, Alexanderstr. 9; Tel.: 07681-7113  
www.kath-theses.de**

**19.11.2016 – 04.12.2016**

### Informationen

#### Diaspora-Kollekte am 19./20. November

Am einmal jährlich stattfindenden "Diaspora-Sonntag", dem dritten Sonntag im November, sammeln die Katholiken in den Gottesdiensten im Rahmen einer bundesweiten Kollekte für die Belange katholischer Christen, die in einer extremen Minderheitensituation ihren Glauben leben. Die **Diaspora-Aktion 2016** nimmt Orte und Situationen in den Blick, in denen Menschen sich barmherzig für andere einsetzen.

#### Gutach Adventsbazar am 20. November

Am 20.11.2016 ab 11.00 Uhr veranstalten das Gemeindeteam und der Freundeskreis des Gutacher Schwimmbades einen Adventsbazar in der Unterkirche. Es gibt Weihnachtsgebäck, Kränze und Vieles mehr. Für das leibliche Wohl ist mit Mittagessen, Kaffee und Kuchen gesorgt. Herzliche Einladung!

#### Öffentliche PGR-Sitzung am 22. November

Am Dienstag 22.12. trifft sich um 18.30 Uhr der Stiftungsrat in einer nichtöffentlichen Sitzung und anschl. um 19.30 Uhr der PGR unserer Seelsorgeeinheit zu einer öffentlichen Sitzung.

#### Kinder-Adventstreffen

„Wir erleben den Advent!“ Einladung an alle Kinder im letzten Kindergartenjahr oder in der Grundschule, den Advent auf eine ganz besondere Weise, aktiv und in Gemeinschaft mit anderen zu erleben. Jeweils von 15.30-17.30 Uhr

- Donnerstag, 24.11.2016 Unterkirche Gutach  
Motto: Advent, Advent, ein Lichtlein brennt.
- Donnerstag, 1.12.2016 Unterkirche Bleibach  
Motto: Engel, Boten Gottes.
- Donnerstag, 8.12.2016 Unterkirche Gutach  
Motto: ein Stern leuchtet auf.

Anmeldung bis 21.11.2016 im Pfarrbüro, Kindergarten oder Schule

#### Neues Kirchenjahr – Lesejahr A

Mit dem 1. Advent haben wir ein neues Kirchenjahr begonnen, das mit den liturgischen Texten des Lesejahres A gefeiert wird.

#### Kindergarten St. Franziskus Bleibach

Der Elternbeirat verkauft am 27.11.2016 nach dem Gottesdienst in St. Georg Kuchen und Weihnachtsgebäck.

#### Kfd Simonswald – Adventsbasar 26./27. November

Die katholische Frauengemeinschaft – kfd-Simonswald – veranstaltet auch dieses Jahr wieder einen Adventsbasar. In stimmungsvoller Atmosphäre bei Kaffee und Kuchen können Sie am Samstag, 26.11. von 11.00-18.00 Uhr und am Sonntag 27.11. von 13.00-18.00 Uhr im Gemeindehaus Untersimonswald Weihnachtsgestecke, Kränze und viele andere schöne selbst gefertigte Dinge für die Adventszeit kaufen.

Der Erlös kommt wiederum karitativen Einrichtungen zugute. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Die Frauen der Frauengemeinschaft Simonswald

#### Freundeskreis um Bruder Thomas: „Kleiner Bazar“ zu Gunsten hungernder Kinder in Afrika

Nach den großen Erfolgen der letzten Jahre, möchten wir auch in diesem Jahr wieder den Kindern in Afrika durch eine Spende helfen. Leider ist es uns nicht mehr möglich den Bazar; in der Größenordnung der letzten Jahre, zu organisieren. Wir möchten aber mit kleinen Aktivitäten die Kinder nach wie vor unterstützen. Wir haben wieder Handarbeiten, sowie Selbstgebackenes für sie vorbereitet. Da das ganze Material gespendet wird, geht der Erlös des Bazars ausnahmslos wieder an Bruder Thomas. Er betreut mit unserer Spende in Bulawayo – Zimbabwe – Jugendliche, deren Eltern arm und nicht in der Lage sind für Schulgeld und Essen aufzukommen. Bruder Thomas, versichert, dass die komplette Spende von ihm gerecht verteilt wird. Zu folgenden Terminen möchten wir Sie recht herzlich einladen:

- 25./26.11.: ab 9:00 Uhr bei der Metzgerei Schuler
- 06.12. 15:00 Uhr im Gasthaus Löwen bei der Seniorenweihnachtsfeier
- 11.12. ab 10:00 Uhr Weihnachtsmarkt Gasthof Grüner Baum - Simonswald

Wir freuen uns auf ihren Besuch und sagen in voraus im Namen der Kinder aus Afrika ein herzliches „Vergelts Gott“.

#### Siegelau Adventskaffee 27.11.

Am 1. Adventssonntag, 27.11.2016 veranstaltet der Kirchenchor seinen traditionellen Adventskaffee im Haus der Vereine in Siegelau. Ab 14 Uhr wird zu Kaffee und Kuchen eingeladen.

#### Gutach Adventskaffee

Das Gemeindeteam Gutach und das DRK Gutach-Bleibach laden zum Seniorenkaffee am 7.12.2016 ab 14 Uhr in die Unterkirche nach Gutach ein.

#### Adventsfeier der kfd Bleibach.

Die kfd Bleibach lädt herzlich zu einem adventlichen Nachmittag am Sonntag, 4. Dezember 2016 in den Pfarrsaal St. Georg ein. Beginn 14.00 Uhr. Herzliche Einladung.

#### Bildungswerk: Ein spiritueller Abend im Advent

Gemeinsam wachsen und reifen: Elisabeth und Maria

Herzliche Einladung zu einem spirituellen Abend im Advent mit biblischen Impulsen, Austausch und viel Zeit zum Durchatmen mit Pastoralreferentin Eva Baumgartner am Donnerstag, 01.12.2016 um 20.00 Uhr im Gemeindehaus Untersimonswald.

#### Vorschau „Walking to Heaven“

#### Ein Spaziergang zum Himmel am Samstag, 10. Dezember 2016

Wir wollen uns im Advent auf den Weg zum Himmel machen. Die sportliche Tätigkeit wird durch spirituelle Impulse begleitet. Geringe sportliche Voraussetzungen für einen zweistündigen Spaziergang, bequeme wetterangepasste Kleidung und festes Schuhwerk werden empfohlen. Nordic-Walking-Stöcke bitte mitbringen: Treffpunkt am Säggplatz in Simonswald 10.00-12.30 Uhr Leitung: Karin Resche, Nordic-Walking-Instructorin und Bernadette Lehrer-Weber, Spiritual Nordic-Walking-Instructorin – Anmeldung auf dem Pfarrbüro erbeten Tel. 07683/919842 oder 246 oder [bernadette.lehrer@kath-theses.de](mailto:bernadette.lehrer@kath-theses.de)

#### Bußandachten im Advent

Wir laden Sie herzlich zu folgenden Beichtgelegenheiten/Bußandachten vor Weihnachten ein:

- Bußgottesdienst am Freitag, 02.12. um 18.30 Uhr in Gutach
- Bußgottesdienst am Sonntag 11.12. um 18.30 Uhr in Siegelau
- Bußgottesdienst (für die ältere Generation) mit Eucharistiefeyer am Mittwoch, 14.12. um 15.00 Uhr in Obersimonswald
- Bußgottesdienst am Sonntag 18.12. um 18.30 Uhr in Untersimonswald

**Fundsache Kirche Simonswald**

Am Donnerstag, 10. November wurde in der Kirche St. Sebastian beim Kerzenständer ein Geldbeutel liegen gelassen. Bitte auf dem Pfarrbüro Simonswald melden.

**Redaktionsschluss**

Für die nächste Ausgabe der kirchlichen Nachrichten ist Redaktionsschluss am Donnerstag, 24. November 2016

**Sa, 19.11. Heilige Elisabeth, Landgräfin von Thüringen (1231) Diaspora-Kollekte**

18:00	O	Wortgottesdienst zum 30 jährigen Jubiläum KLJB Obersimonswald
18:30	G	<b>Eucharistiefeier am Vorabend</b> - Johann Wehrle u. Paula Klöpfer geb. Fahrländer

**So, 20.11. 34. SONNTAG IM JAHRESKREIS - CHRISTKÖNIGSSONNTAG Diaspora-Kollekte**

09:00	S	<b>Eucharistiefeier</b> - 3. Seelenamt Elisabeth Keller/ 3. Seelenamt Maria Weber/ Richard Weber u. Angeh./ Fam. Kaltenbach, Hammhof
10:30	U	<b>Eucharistiefeier</b> - Albert Schindler, Hofbauernhof (JM) / Andreas Wehrle / Elisabeth Schindler, Hofbauernhof / Fam. August u. Rosa Schonhardt u. Angeh., Winden / Josef u. Theresia Joos u. Angeh. / Theresia u. Barbara Wehrle/ Verst. Eltern u. Geschwister vom Hofbauernhof / Verstorbene des Brauchtumsvereins Simonswäldertal / Wilhelm Ruth, Griesbach 24a
11:00	G	Adventsbar, Förderverein Schwimmbad und Gemeindeteam
13:30	S	Rosenkranz
14:30	U	Betstunde
18:00	B	Kirchenkonzert, Mandolinerverein Kollnau

**Mo, 21.11. Gedenktag Unserer Lieben Frau in Jerusalem**

17:00	B	Rosenkranz
19:00	U	Oberminirunde

**Di, 22.11. Heilige Cäcilia, Jungfrau, Märtyrin in Rom (um 250)**

18:30	U	Stiftungsratsitzung, Gemeindehaus
19:30	U	PGR-Sitzung, Gemeindehaus

**Mi, 23.11. Mittwoch der 34. Woche im Jahreskreis**

08:00	O	<b>Eucharistiefeier</b>
18:30	B	Ökumenisch ANGeDACHT

**Do, 24.11.**

08:30	B	Laudes
15:30	G	Kinder-Adventstreffen, Unterkirche
18:00	G	Probe zum Vorstellungsgottesdienst zur Erstkommunion
18:00	S	Rosenkranz
18:30	S	<b>Eucharistiefeier</b>

**Fr, 25.11. Freitag der 34. Woche im Jahreskreis**

17:00	B	Rosenkranz
18:00	B	Probe zum Vorstellungsgottesdienst zur Erstkommunion
18:30	G	<b>Eucharistiefeier</b>

**Sa, 26.11. Heiliger Konrad, Bischof von Konstanz, zweiter Patron der Erzdiözese (975)**

11:00	U	kfd Simonswald: Adventsbazar, Gemeindehaus Untersimonswald
18:30	G	<b>Eucharistiefeier am Vorabend</b> - Vorstellung der Erstkommunionkinder - Adolf Lehmann u. verst. Eltern/ Emil Schaller/ für die Verstorbenen der Fam.

		Schultis/ zum Gedenken an die Verstorbenen der Familie Seitz u. Alois Ambis
20:00	U	Jubiläumskonzert des Musikvereins Obersimonswald mit dem Kirchenchor St. Josef

**So, 27.11. ERSTER ADVENTSSONNTAG**

09:00	O	<b>Eucharistiefeier</b> - Vorstellung der Erstkommunionkinder - mitgestaltet von "Aufwind" - Gisela Wehrle u. Karolina Wehrle / Maria Volk / Siegmund und Barbara Brugger/
10:30	B	<b>Eucharistiefeier</b> - Vorstellung der Erstkommunionkinder - Albert Nopper u. Angeh./ Rosa u. Anton Hug
12:00	U	kfd Simonswald: Adventsbazar, Gemeindehaus Untersimonswald
13:30	S	Rosenkranz
14:00	S	Kirchenchor Siegelau: Adventskaffee im Haus der Vereine

**Mo, 28.11. Montag der ersten Adventswoche**

10:00	B	Schülergottesdienst
16:00	U	Rosenkranz
17:00	B	Rosenkranz

**Di, 29.11. Dienstag der ersten Adventswoche**

18:30	B	<b>Eucharistiefeier</b> - Leo u. Ottilie Halbedel/ Otto Wernet
-------	---	--

**Mi, 30.11. HEILIGER ANDREAS, Apostel**

16:00	U	Rosenkranz
18:30	W	<b>Eucharistiefeier</b>

**Do, 01.12. Donnerstag der ersten Adventswoche**

07:30	U	Schülergottesdienst
08:30	B	Laudes
15:30	B	Kinder-Adventstreffen, Unterkirche
18:00	S	Rosenkranz
18:30	S	<b>Eucharistiefeier</b>
20:00	U	Bildungswerk: "Gemeinsam wachsen und reifen: Elisabeth und Maria", ein spiritueller Abend im Advent mit Pastoralreferentin Eva Baumgartner

**Fr, 02.12. Freitag der ersten Adventswoche**

16:00	U	Rosenkranz
17:00	B	Rosenkranz
18:30	G	<b>Bußgottesdienst</b>

**Sa, 03.12. Kollekte für die Pfarrkirche**

18:30	U	<b>Eucharistiefeier am Vorabend</b> - alle Verst. v. Berg-hof / Emil Schultis u. Angeh. / Hedwig Wagner u. Elfriede u. Eugen Frankenhauser / Karl Johann Weis, O / Karl Ruth u. Verst.v. Hansmichelhof / Karl Wernet / Klaus Ruf / Margareta Baumer / Patricia Ruf-Bayer
-------	---	--

**So, 04.12. ZWEITER ADVENTSSONNTAG Kollekte für die Pfarrkirche**

09:00	S	<b>Eucharistiefeier</b> - Vorstellung der Erstkommunionkinder - Franz-Josef u. Rosa Blattmann u. Angeh. v. Winterhof / Josef u. Maria Gehring / Wilhelm Thoma
10:30	B	<b>Eucharistiefeier</b> - Albert Baumer
10:30	U	Kleinkindgottesdienst
12:00	K	<b>Eucharistiefeier</b> in der Kandelkapelle
14:00	B	Adventsnachmittag der kfd
14:00	U	Taufe: Fabian Kaltenbach, Am Sommerberg 17 (U)
14:00	U	Altenwerk und DRK: Seniorenkaffee zum Advent, Gasthaus "Krone-Post"
17:00	G	Adventskonzert La Musica